



Loterie Romande
 Kulturrat des Kantons Wallis
 Ernst Göhner Stiftung
 Artephila Stiftung
 Migros Kulturprozent
 Pro Helvetia
 Suisa Stiftung
 Ville de Sion
 Stadtgemeinde Brig-Glis
 Walliser Kantonalbank
 APG / SGA
 Copie Print
 Scènes Valaisannes
 Theater La Poste
 Zeughaus Kultur
 Theatre Interface
 Fiesch Tourismus
 Eischoll Tourismus
 Saastal Tourismus
 Radio Rottu Oberwallis
 Rhone Zeitung Oberwallis
 RSR Espace 2
 art-TV
 diapason / Stimmgabel

PROGRAMME 17 / 01 / 2010

19.30 H – danse contemporaine

**COSIMA GRAND (LEUK VS)
 & PIA CAMPOS (BORDEAUX F)**

T-R-A-N-S (création)

Cosima Grand, danse

Pia Campos, danse

deutsch: Zwei Körper, zwei Kulturen, zwei Geschichten, zwei Sprachen, zwei Körpersprachen, zwei Körper, die sich treffen, zwei Körper, die tanzen. Ständig richte ich meinen Blick auf den Anderen, sowie auch ich im Blickfeld des Anderen stehe. Wie sehe ich mein Gegenüber? Wie sieht es mich? Betrachte ich den Anderen, so erblicke ich das Spiegelbild meiner selbst. „Wir wechseln unsere Haut wie ein Paar Schuhe.“

français: Deux corps, deux cultures, deux histoires, deux langues, deux langages de corps, deux corps qui se rencontrent, deux corps qui dansent. Notre recherche porte sur ce qu'est le regard. Comment regarde-t-on l'autre et comment est-on regardé? Quelles images de corps nous renvoie l'autre? Lorsque je regarde l'autre, je vois l'image de moi-même. « On change de peau, comme on change de chaussure. »

FORUM : : WALLIS <<>> FORUM : : VALAIS

16./17. JAN 2010 au Studio Theatre Interface Sion, rte de Riddes 87, 1950 Sion

réservations: +41 27 203 55 50, info@theatreinterface.ch

CHF 30.-/20.- (réd.) soirée entière

CHF 30.-/20.- (réd.) spectacle

www.forumvalais.ch – www.forumwallis.ch